

Itabashi Culture & International Exchange Foundation

월간정보지

아이세프 보드

10 월호

Vol.18 No.207. 2014.10

편집 · 발행 : ICIEF 국제교류 자원봉사 홍보위원회

구청소식 제 43 회 이타바시구민축제

매년 가을에 개최되는 이타바시구 최대의 축제입니다. 금년의 「이타바시구민축제」는, 「매력 창조 발신! 이타바시 NO.1」을 테마로 개최합니다. 그린홀 앞 도로에서는 각종 퍼레이드와 춤 등, 많은 행사가 열립니다.

일시 : 10 월 18 일 (토) 11:30 ~ 18 : 00 (축제광장 12 : 30~16 : 30)
19 일 (일) 9 : 00 ~ 16 : 30 (축제광장 10 : 00 ~ 16 : 30)

메인 행사 : 축제광장, 쇼핑 및 교류광장, 에코광장,
향토광장, 문화광장 등

개최장소 : 그린홀 (이타바시 구 사가에 초 (板橋区 栄 町36-1) 앞 도로 및 그 주변

문의 : 삶과 관광과 ☎ 03-3579-2251



구청소식 2015 년 4 월 구립 · 시립 보육원 등 입원 안내

신청하는 세대에 따라 필요한 서류가 다르므로, 서둘러 신청하시기 바랍니다. (※우송불가)
또한, 심신에 장애가 있는 어린이의 입학에 대해서도 상담 해 주십시오.

접수 개시 : 11 월 4 일 (화)부터 접수장소 : 보육서비스과, 시무라 · 아카츠키복지사무소

※보육서비스과 창구는 2014 년 11 월 7 일(금)까지 구청 북관 4 층 10 번 창구가 됩니다.

2014 년 11 월 10 일(월)부터 남관으로 이전을 하므로, 구청 남관 3 층 23 번 창구로 바뀝니다.

◎집중접수 【접수장소】구청북관 8 층 801 회의실, 시무라 · 아카츠키복지사무소

【접수기간】11 월 4 일(화) ~ 11 월 7 일(금)(토일경축일 제외) 8:30~17:00

◎토일접수 【접수장소】보육서비스과

【접수기간】11 월 15 일(토), 11 월 16 일(일)/12 월 13 일(토),12 월 14 일(일) 9:00~17:00

◎야간접수 (화요일) 【접수장소】보육서비스과

【접수기간】11 월 4 일,11 일,18 일,25 일 또는 12 월 2 일,9 일,16 일 19:00 까지

【신청마감일】12 월 19 일(금)

※마감후에 제 2 차 접수를 받기는 합시다만, 12 월 19 일까지 신청하신 분을 먼저 선발한 후에 다루게 됩니다.

※부족서류 제출마감일 : 12 월 26 일(금) 필착

【신청서배부】

★배부장소 ... 보육서비스과, 시무라 · 아카츠키복지사무소, 각 인증보육원, 각 구민사무소

★배부개시일 ... 10 월 17 일(금)

문의 : 보육서비스과 입원사무계 ☎ 3579-2452 FAX : 3579-2487

이벤트 외국 국적 어린이의 구립초등학교 신 입학에 대해서

외국 국적의 어린이가 있으신 분으로, 구립초등학교에 입학을 희망하시는 경우에는, 어린이의 여권을 지참하시고 학무과에서 수속 해 주시기 바랍니다. 오실때는 일본어가 가능하신 분과 함께 오시기 바랍니다.

또한, 이타바시구에서는 주소에 따라 통학구역의 학교를 입학 예정교로 정하고, 통학구역의 학교에 입학하는 것을 원칙으로 하고 있습니다. 다만, 이유에 따라서는 통학구역 학교 이외의 학교를 희망하실 수 있습니다. 이 경우에도 가능한 학교는 통학구역 학교에 인접한 학교여야 합니다. 입학 예정교의 변경을 희망하시는 분은 입학수속 때 상담해 주십시오.



신입학대상 아동 생년월일 : 2008 년 4 월 2 일~2009 년 4 월 1 일

입학수속 접수기간 : 2014 년 9 월 1 일~10 월 17 일 월요일~금요일 9:00 ~12:00, 13:00 ~ 17:00

접수장소 및 문의처 : 교육위원회 학무과 학사계 (이타바시구청 8 청 2 번창구) ☎ : 03-3579-2611

이벤트 제 26 회 쑥쑥축제 ~ 모두 모여라! 0 세부터 축제다!

금년에도 히가시이타바시공원에서, 자녀와 함께 즐기는「쑥쑥축제」를 개최합니다.

금년의 테마는「모두 모여라! 0 세부터 축제다!」입니다. “어린이를 키우는 이타바시를 마음과 마음이 통하는 거리로” 이 날은 게임권(유료)를 사용한 게임코너, 아이들과 함께 즐기는 무료 코너, 수제과자 판매코너 등 놀이 코너가 가득! 하루 종일 논시다. 뭐든지 영양상담, 아이들을 키우는데 도움이 되는 정보코너, 아동학대방지 오렌지 리본 캠페인, 양육가정 체험발표회 소개도 있습니다.

일시 : 11 월 2 일(일) 10 : 15 ~ 14 : 00

장소 : 히가시이타바시공원 (板橋区板橋 3-50-1) ※이타바시 구 이타바시우천시 카나자와 초등학교체육관

교통 : 도영미타선 이타바시쿠야쿠쇼마에 역 자차 도보 10 분

주최 : 제 26 회 쑥쑥축제 실행위원회 **공동개최** : 아이키우기 서클교류회, 이타바시구

문의 : 이타바시구 어린이가정지원센터 ☎ 03-3579-2656

구청소식 제 46 회 이타바시구 소비생활전

구내 소비자단체 등이 생활에 도움이 되는 테마를 들고, 평소 연구한 결과를 패널로 전시 발표합니다. 또한, 각각 테마에 관련한 퀴즈텔리도 실시합니다. 퀴즈텔리에 참가, 앙케이트에 회답해주신 분께는 기념품도 드립니다. 여러분의 많은 참가를 기다립니다.



일시 : 10 월 18 일(토) 12 시 ~ 15 시, 19 일 (일) 10 ~ 15 시
(이타바시구민축제와 같은날 개최)

장소 : 이타바시도세사무소앞 광장 (板橋区大山東町44-8)
이타바시 구 오오야마히가시쵸우

※유우자오오야마 상점가에 위치

교통 : 토부토조선 오오야마역 하차 도보 6 분, 도영미타선 이타바시구야쿠쇼마에 역 하차 도보 7 분

테마 : 매일 생활의 재확인 보다 나은 내일로

내용 : 소비생활에 관한 패널 전시, 퀴즈텔리, 판매 등 **문의** : 이타바시구 소비자센터 ☎ 03 (3579) 2266

이벤트 이타바시 문화재 만남 위크

구내에는 현재 169 건의 문화재가 등록, 지정되어 있습니다. 그 가운데는 여러분이 평소 많이 접하시는 것도 있습니다만, 보통은 볼수 없는 것도 있습니다. 문화와 예술의 가을, 구청에서는 「이타바시문화재 만남 위크」를 설정해 많은 문화재 공개 행사를 실시합니다.

이 일환으로 구내 유형문화재를 소유자 분들의 협력을 받아, 기간을 정해 해설 가이드를 배치해 특별공개합니다.

비용 : 무료 ※ 당일, 직접 행사장으로 방문하시기 바랍니다.

기간	때	장소 (가이드 배치장소)	특별공개문화재
10 월 11 일(토)~ 26 일(일)	10 시~16 시 (토,일,경축일만 공개)	安養院 (안요우인) <small>도우신쵸우 (東新町2-30-23)</small>	·안요우인 홍파리색 아미타여래좌상 ·안요우인 석가사면상 ·안요우인 동종 등
		天祖神社 (텐소)신사 <small>미나미토키와다이 (南常盤台2-4-3)</small>	·텐소신사 소장자료
10 월 25 일(토) · 26 일(일)	10 시~16 시	茂呂(모로)유적 <small>고모네 (小茂根5-17)</small>	11 시와 14 시에 해설회를 개최합니다.
10 월 27 일(월)~ 11 월 9 일(일)	10 시~16 시	圓福寺(엔푸쿠지) (西台3-32-26) <small>니시다이</small>	·엔푸쿠지 오오타 도관상 ·엔푸쿠지 월대화상판비
	10 시~16 시 (금,토,일,경축일만 공개)	京徳觀音堂(교토쿠) 관음당 <small>니시다이 (西台3-53-21)</small>	·교토쿠관음당 소장 에마 · 액자 ·교토쿠관음당 엔분육년보험인탑 등
	10 시~16 시	旧粕谷(구카수야)집안 (동쪽 은거) 주택 <small>토쿠마루 (徳丸7-11-1)</small>	기간중, 건물내부 특별공개

문의 : 생애학습과 문화재계 ☎ 03-3579-2636

★외국인 종합 상담지원센터 TEL : 03-3202-5535 / 03-5155-4039

【시간】월요일 ~ 금요일 9:00 ~ 16:00 ※제 2, 제 4 수요일은 쉼. 【언어】영어, 중국어, 스페인어, 포르투갈어

이벤트 향토자료관 전시안내

기획전 「막부말 혼란 - 개국에서 외적퇴치에-」

관동지역의 에도시대 마지막부터 명치시대 초두에 걸친 막부말 유신기의 동란을 주제로, 저희 자료관을 포함한 도내 및 관동주변 4개 자료관 공동기획전을 개최합니다. 1853년 미국의 페리함대의 래항을 계기로 한 개국에서 외적을 물리치는데서 생긴 정치적, 사회적 혼란을 당시의 많은 사실과 현상을 통해 검증합니다.

(※본 자료관이 마지막 개최관이 됩니다. 다른 세 자료관은 종료했습니다.)

기간 : 10월 4일 (토) ~ 11월 30일(일) 입장무료 ※ 월요 휴관 (휴일인 경우 개관, 다음날 휴관)

개최시간 : 9시 30분 ~ 17시 (입장은 16시 30분까지)

장소 : 이타바시구 향토자료관 (赤塚^{아카즈카}5-35-25, TEL 03-5998-0081)

구청소식 도영주택 입주자모집

도영주택 입주자 모집을 11월 상순으로 예정하고 있습니다.

대상세대 등 : 가족형 · 단신자형 · 정기사용주택(젊은가족형 · 다자녀세대) · 젊은 가족형



자세한 내용은 아직 정해지지 않았으나, 10월말에 모집기간 등이 정해지면, 홍보이타바시, 홍보 「동경도」 외, 동경도주택공급공사 모집센터 텔레폰서비스 (03-6418-5546)과 홈페이지(<http://www.to-kousya.or.jp/>)에서도 모집개요를 알려 드립니다

문의 : 동경도 주택공급공사 모집센터 ☎ 03-3498-8894

이타바시구 주택정책과 주택정책치진그룹 ☎ 03-3579-2186

재단소식 국제교류살롱 (프렌드 쉽 · 벗)

외국인, 일본인 함께 가을을 만끽해 보세요!!

「국제교류살롱」은 마음껏 교류를 할 수 있는 장소로, 한달에 한번 자원봉사팀 벗이 개최하고 있습니다. 일본 및 세계 문화를 접하고, 공부하고 있는 외국어도 써보고★ 아무쪼록 가벼운 마음으로 참가해 보세요.

일시 · 장소 : 10/11, 11/8, 1/10, 2/21 (토) 14:30 ~ 16:30

그린홀 601 회의실 (1/10은 504 회의실입니다)

교통 : 도영미타선 이타바시쿠야쿠쇼마에 역 하차 도보 5분,

토부토조선 오오야마역 하차 도보 5분


비용 : 200엔 (다과대금 포함) 직접 행사장으로 오세요.

문의 : (공재) 이타바시구 문화 · 국제교류재단 국제교류계

TEL : 03-3579-2015



※ 프렌드쉽 · 벗은 홈페이지를 개설하고 있습니다. 활동내용과 스태프 등에 대한 정보가 실려있습니다. 「フレンドシップ · 仲間」로 검색해 보세요. (Facebook도 있습니다.)

 <http://www.geocities.jp/itabashifriendshipclub/index.html>

 <http://www.facebook.com/itabashifriendshipclubnakama>